

Été 2018 Vol. 36, N° 1

INFONORD

Le bulletin de l'arrondissement de Montréal-Nord

SOMMAIRE

- 2 Éditorial
- 3 Démocratie
- 4 Jeunesse
- 6 Citoyens
- 8 Espaces publics
- 12 Collectes (encart détachable)
- 17 Économie
- 18 Culture
- 21 Environnement
- 22 Règlements
- 24 Sports et loisirs
- 26 Organismes communautaires

LE CORRIDOR VERT FLEURIT

Une belle saison fort occupée
Le Corridor vert des cinq écoles rayonne
Rue de Dijon : des activités pour tous, tout l'été

Page 9

Page 4
Priorité jeunesse
La communauté se mobilise

Page 8
Le Nord-Est de demain
Un nouvel espace pour Rolland

Page 19
La culture présentée autrement
Deux activités hors les murs

L'InfoNord et le Calendrier culturel sont des productions de la Division des communications.

Coordination
Daniel Bussières
Céline Pelletier

Rédaction
Renaud Beauchemin, Dominic Beaudry, Daniel Bussières, Karina Chaou, Philippe Chenard, Sophie Lebeau, Charles Morisset, Wladimir Nguyen, Céline Pelletier, Marie Noël-de-Tilly, Danièle Renaud et Dominique Riberdy

Nous remercions également
Christine Beaudoin-Boivin, Elisabeth Brunelle, Marc-André Chevarie, Steve Côté, Jocelyne Dumais, Marie-Claude Fournier et Stéphanie Lavigne

Révision linguistique
Marielle DeLorme

Graphisme
2NSB Design graphique (Calendrier culturel)
L'abricot (Infonord)

Photographie
Archives de l'arrondissement, William Sabourin, Pépinière & Co et Soverdi

Photo de couverture
Jeunes du camp d'été de Mener autrement
Projet d'animation d' conord
Photographe Mélanie Dussault, Ville de Montréal

Impression
Imprimerie F.L. Chicoine

Tirage
44 000 exemplaires

Dépôt légal
ISSN 0822 — 0395 Vol. 36, N  1
Bibliothèque nationale du Québec, 2018

Pour soumettre des commentaires, des suggestions ou des questions, veuillez vous adresser à :
Arrondissement de Montréal-Nord
4243, rue de Charlevoix
Montréal-Nord (Québec)
H1H 5R5

Téléphone : 311
Télécopieur : 514 328-4055
Courriel : montreal-nord@ville.montreal.qc.ca

Note – L'emploi du générique masculin ne marque aucune discrimination et ne répond qu'à un souci de concision et de clarté.

Imprimé sur du papier recyclé



De gauche à droite :

Abdelhaq Sari, conseiller de la Ville, district de Marie-Clarac
Chantal Rossi, conseillère de la Ville, district d'Ovide-Clermont
Christine Black, mairesse d'arrondissement
Renée-Chantal Belinga, conseillère d'arrondissement, district d'Ovide-Clermont
Jean Marc Poirier, conseiller d'arrondissement, district de Marie-Clarac

VIVRE ET GRANDIR ENSEMBLE !

Il est finalement arrivé ce beau temps que nous attendions désespérément. Grâce aux températures plus élevées, nous pouvons enfin sortir librement et profiter pleinement des espaces publics.

Parce qu'il nous offre davantage d'occasions de nous rencontrer, l'été est la saison parfaite du vivre ensemble. Sur la rue, dans les parcs, lors d' v nements publics, vous allez croiser amis et voisins, prendre de leurs nouvelles, plaisanter sur cet hiver qui n'en finissait plus ou peut-être refaire le monde.

Pour que ces rencontres soient des plus heureuses, nous voulons vous offrir des lieux accueillants, sécuritaires et inclusifs, un environnement sain et propre et une programmation culturelle, sportive et de loisirs généreuse et diversifiée.

D'abord, nous poursuivons nos efforts pour rendre l'arrondissement encore plus vert, plus beau et plus agréable. Nous allons, entre autres :

- réaliser une trentaine de projets sur le territoire du Corridor vert, dont une troisième édition de la programmation de la rue de Dijon piétonne;
- réaménager et verdir une section du boulevard Industriel;
- déminéraliser une douzaine de segments de trottoirs;
- aménager 33 nouvelles saillies;
- amorcer le réaménagement du parc Henri-Bourassa;
- installer de nouvelles scènes musicales aux parcs Gouin et Eus be-Ménard;
- aménager jusqu'à quatre nouvelles ruelles vertes et une première placette publique sur le boulevard Pie-IX;
- procéder à la réfection de 16 kilomètres de rues et de trottoirs;
-  tendre les heures d'ouverture des deux marchés publics de l'arrondissement.

Puis, nous vous avons préparé une grande variété d'activités gratuites. La culture, par exemple, va se déployer cet été en une multitude d'occasions pour tous les goûts : Club de lecture d'été pour les jeunes, animation Tentaire, théâtre jeunesse et ateliers de cirque dans les parcs, activités en plein air (cinéma sous les étoiles et concerts), nouvelles animations hors les murs (Bercer le temps et L'épicerie musicale) et Festival des arts du 24 au 30 mai.

De plus, nous allons porter une attention particulière à la propreté de nos rues et de nos parcs. Bref, nous voulons vous offrir l'arrondissement le plus beau et le plus accueillant possible. Nous vous invitons, vous aussi, à mettre la main à la pâte et à en prendre soin.

Pour que l'on continue d'être fiers de Montréal-Nord. Parce qu'en plus d'y bien vivre ensemble, nous voulons y grandir ensemble.

Bon été à toutes et à tous !

La mairesse de l'arrondissement de Montréal-Nord,

Christine Black

PLAN D'ACTION CULTUREL 2018-2023

PARTICIPEZ À LA CONSULTATION



Montréal-Nord a mis la culture au cœur de son développement. Véritable vecteur de transformation sociale qui rapproche les citoyens, la culture s'est révélée, au cours des dernières années, un formidable outil de développement urbain, social et individuel.

Pensons seulement au Festival des arts qui a joint plus de 25 000 spectateurs depuis 10 ans, à la programmation estivale sur la rue de Dijon qui anime avec succès le secteur du Corridor vert, à la fréquentation exceptionnelle de nos bibliothèques qui se classent parmi les meilleures de toute la ville ainsi qu'à la popularité des activités patrimoniales à la maison Brignon-Dit-Lapierre et sur le Parcours Gouin... sans oublier la riche programmation à la Maison culturelle et communautaire.

Pour s'assurer de continuer dans cette veine, l'arrondissement fait aujourd'hui appel à ses citoyens pour élaborer et concrétiser une vision inspirante et commune du rôle de la culture dans son avenir collectif. Il les invite à parler culture.

La démarche de consultation publique *Parlons culture!* est une occasion de mobiliser les citoyens de l'arrondissement, mais aussi les acteurs des milieux nord-montréalais et métropolitain impliqués dans le développement culturel et urbain de l'arrondissement. Elle invite à en parler pour mieux saisir le sens de la culture et son rôle comme outil de développement personnel, collectif et social.

SONDAGE EN LIGNE

Pour élaborer ce plan d'action culturel, l'arrondissement souhaite vous consulter à l'aide d'un rapide sondage d'une dizaine de minutes. Votre participation permettra de définir les orientations de Montréal-Nord en matière culturelle pour les cinq prochaines années. Si vous résidez ou travaillez à Montréal-Nord ou si vous fréquentez les activités culturelles de l'arrondissement, vous êtes invité à répondre avant le 31 juillet 2018.

RENCONTRES D'ÉCHANGES

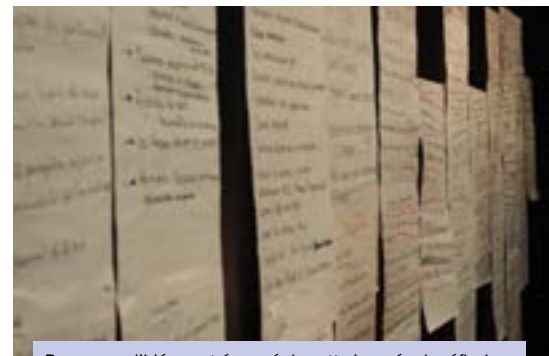
Une série de causeries citoyennes vous sont proposées.

- **Jeudi 17 mai, de 14 h à 16 h**
Bibliothèque Henri-Bourassa,
5400, boulevard Henri-Bourassa Est
En présence de Juliana Léveillé-Trudel, auteure
- **Jeudi 31 mai, de 14 h à 16 h**
Maison culturelle et communautaire,
12004, boulevard Rolland
En présence de Frédéric Barbusci, comédien et auteur
- **Mercredi 6 juin, de 18 h à 19 h 30**
Bibliothèque Belleville,
10400, avenue de Belleville
Animation musicale par André Rodrigues, guitariste
- **Jeudi 7 juin, de 17 h 30 à 19 h 30**
Les Fourchettes de l'Espoir,
12165, boulevard Rolland
En présence de Jérémie Larouche, humoriste

Vos idées, suggestions et opinions sont importantes. Elles contribueront à tracer les contours d'une programmation culturelle qui répondra davantage à vos besoins et à vos attentes.



Des citoyens ont discuté du rôle de la culture à Montréal-Nord à l'occasion de la Clinique culturelle, une journée d'échanges tenue en novembre.



Beaucoup d'idées ont émergé de cette journée de réflexion.



Plus de 60 participants étaient présents à la Clinique culturelle organisée en collaboration avec l'organisme Les Arts et la Ville.

Donnez votre opinion en vous rendant sur le site

realisonsMTL.ca/parlonsculture

PRIORITÉ JEUNESSE

LA COMMUNAUTÉ SE MOBILISE POUR L'AVENIR DE SES JEUNES

Il y a un an, l'arrondissement de Montréal-Nord dévoilait, en compagnie de ses partenaires, le Plan d'action collectif de Montréal-Nord - Priorité Jeunesse 2017-2027, une démarche ambitieuse menée, entre autres, en collaboration avec la Table de quartier de Montréal-Nord, la Table de concertation jeunesse de Montréal-Nord et la Concertation petite enfance-famille de Montréal-Nord. Cette démarche est destinée à favoriser la réussite, l'épanouissement et la pleine intégration des jeunes de 0 à 29 ans de l'arrondissement et de leurs familles.

Uniquement en 2017, plus de 2,5 M\$ ont été consacrés à différentes initiatives portées par des dizaines de partenaires déterminés à donner un coup de pouce à notre jeunesse.

Le plan d'action Priorité Jeunesse s'articule autour de trois grands axes. Voici quelques exemples de réalisations dans chacun de ces axes.



La mairesse de Montréal-Nord et les membres du conseil d'arrondissement ont reçu à la mairie une quarantaine de représentantes et de représentants d'organismes et d'écoles qui collaborent au Plan d'action collectif de Montréal-Nord - Priorité Jeunesse.

AXE 1

FAVORISER LA MATURITÉ ET LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRES, ET LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

ACCÈS 0-5 ANS

Projet de l'organisme Entre Parents de Montréal-Nord qui a pour objectif de favoriser le développement global des enfants et de renforcer le lien parental.

BOUGEZ, JOUEZ ET COMMUNIQUEZ AU RYTHME DE VOTRE ENFANT

Ateliers de psychomotricité pour les petits de 1 à 5 ans organisés par le Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord.

REDÉMARRE TA VIE EN 10 SEMAINES

Vingt-cinq jeunes de l'arrondissement ont participé, depuis l'automne 2017, à ce projet du Centre de formation Jean-Paul-Lemay. Cela leur a permis de décrocher une attestation d'équivalence de 5^e secondaire ou de réussir un test de développement général.

AXE 2

DÉVELOPPER LES TALENTS, L'EMPLOYABILITÉ ET L'ENTREPRENEURIAT

VOIE D'ACCÈS

Lancé en 2016, ce projet de l'organisme Évolu-Jeunes 19-30 ans et du Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé permet à de jeunes adultes marginalisés d'intégrer le marché du travail.

MON PROJET, MA CARRIÈRE

Formation rémunérée de 42 semaines pour les jeunes entrepreneuses et entrepreneurs en devenir qui veulent bénéficier d'un encadrement pour donner vie à leur projet d'affaires.

AXE 3

ENRICHI R LE VIVRE ENSEMBLE

TEMPS LIBRE ÉTÉ

Programme de l'Institut Pacifique qui amène les enfants de 5 à 12 ans à acquérir ou à renforcer leurs habiletés sociales dans leurs moments libres et non structurés par le biais d'activités sportives, artistiques et culturelles dans les parcs de Montréal-Nord.

PLACE À L'ENTRAIDE

Projet porté par Coup de pouce jeunesse et Entre Parents qui soutient des initiatives d'engagement social d'adolescentes et d'adolescents ainsi que de familles résidant à Place Normandie et ses environs.



Le projet Accès 0-5 ans réunit des parents et des enfants du quartier pour des activités ludiques et éducatives.

LA FIÈVRE DE JOUER AUX ÉCHECS GAGNE MONTRÉAL-NORD



Le succès des ateliers d'échecs dans les bibliothèques de l'arrondissement ne se dément pas. Depuis plus d'un an, des dizaines de jeunes de 6 à 13 ans ont pu développer leur capacité de concentration, de résolution de problèmes et améliorer leur mémoire tout en s'amusant.

En mars dernier, les jeunes ont mis à l'épreuve leurs stratégies pendant le premier tournoi d'échecs coté des bibliothèques de l'arrondissement, organisé à l'occasion du festival Montréal joue.

Vingt-six joueurs y ont concouru pour obtenir une des médailles remises devant les applaudissements des parents et des amis.

Au terme de trois tours, les médaillés de la section maternelle à la 3^e année étaient : Sayri Coelle-Zapata (1^{re} place), Yani Afettouche (2^e place), Abdelaziz Benkhalil (3^e place), Éliott Debunne-Côté (médaillon du Chevalier combattif), Edmond Razmik Abrahamyan (meilleur joueur de 1^{re} année), Éli Ruel (meilleur joueur de 2^e année et Mariem Askoura (meilleure joueuse). Du côté de la section 4^e à 6^e année, Otmane Temri et Aniss Hassani ont fini premiers, suivis de Yassin Ben Hnia (2^e place), et de Fares Hussein, Adam Rharrhar et Nathan Galipeault (3^e place). La meilleure joueuse de cette section était Hajar Mazouzi.

L'histoire ne se termine pas là. Les ateliers animés par Tour de la Réussite reprendront aux bibliothèques Belleville et Henri-Bourassa cet été. Inscrivez-vous!

LES PETITS GÉNIES UNE FINALE ENLEVANTE

Vingt jeunes de 9 à 13 ans ont participé, le 6 mars dernier, à la grande finale interbibliothèques 2017-2018 du jeu-questionnaire Les Petits Génies.

À l'issue d'un tournoi des plus serrés, l'équipe *Les intellos d'Yves-Ryan* a emporté l'or et l'équipe *Les 80 % emoji* de la bibliothèque Henri-Bourassa, l'argent. Le bronze a été attribué à l'équipe *Les intellos de Montréal-Nord* de la bibliothèque Belleville.

Cette activité met à l'épreuve les connaissances des jeunes dans une série de 10 matchs tenus dans chacune des quatre bibliothèques de l'arrondissement. Elle permet de développer à la fois la culture générale et l'esprit d'équipe.

Organisée depuis plus de 30 ans par les bibliothèques de Montréal-Nord, l'activité connaît toujours un franc succès. L'appel est lancé à tous les jeunes de 9 à 13 ans qui souhaitent tenter l'aventure la saison prochaine.



Félicitations aux gagnants de 2018 : Kenza Houmair, Ismail Alem, Yacine Amarouche, Anis Hadj-Said et Rayane Ettahri.



41^{es} JEUX DE MONTRÉAL PLACE AUX JEUNES ATHLÈTES

Plus de 5000 jeunes de 6 à 12 ans ont participé aux 41^{es} Jeux de Montréal, qui se sont tenus du 4 au 8 avril sur le thème S'initier. S'amuser. Se dépasser. Montréal-Nord comptait une délégation composée de près de 300 athlètes répartis dans 14 disciplines différentes.

L'ancien capitaine de l'Impact Patrice Bernier était le porte-parole de cet événement qui permet chaque année aux jeunes de participer à leurs premières compétitions dans une ambiance amicale. De nombreux athlètes olympiques ont d'ailleurs fait leurs débuts aux Jeux de Montréal, dont Bruny Surin, Joannie Rochette et Sylvie Fréchette.

QUAND TRANSPORT ACTIF ET SÉCURITÉ DES DÉPLACEMENTS VONT DE PAIR



Montréal-Nord souhaite protéger les personnes qui ont recours au transport actif lorsqu'elles se déplacent, particulièrement les personnes âgées qui sont plus vulnérables.

À la suite d'une recommandation de la Table Paix et Sécurité urbaines (TPSU), l'arrondissement fera réaliser l'étude de trois sections de boulevards particulièrement achalandées :

- boulevard Rolland, entre les boulevards Henri-Bourassa et Léger,
- boulevard Gouin, entre l'avenue Pelletier et le boulevard Saint-Michel,
- embranchement des boulevards Henri-Bourassa et Léger.

Ces études permettront à terme d'améliorer l'aménagement de ces tronçons et d'accroître tant leur sécurité que leur accessibilité. Cet exercice sera repris sur les boulevards Saint-Michel et Lacordaire.

La sécurité, c'est important, et la TPSU y veille.

FAIRE ÉCHEC À L'INSALUBRITÉ DES LOGEMENTS

MONTRÉAL-NORD CRÉE UN FONDS DE 250 000 \$ POUR ASSURER LA RÉALISATION DE TRAVAUX URGENTS

Un logement sain et en bon état, voilà un élément essentiel à la base d'une bonne qualité de vie des familles de Montréal-Nord. Malheureusement, trop de locataires vivent dans une habitation devenue insalubre en raison d'un entretien inadéquat.

Après avoir haussé en 2017 le nombre d'inspections d'immeubles, l'arrondissement a franchi un pas de plus pour leur venir en aide : l'arrondissement a créé un fonds spécial de 250 000 \$ qui servira à financer des interventions d'urgence dans les logements où la santé des occupants est menacée.

Les travaux requis seront réalisés à l'issue d'un processus diligent. Les locataires qui remarquent un problème dans leur logement, une infiltration d'eau ou la présence de vermine, par exemple, devront tout d'abord le signaler à leur propriétaire.

Si ce dernier n'agit pas, les locataires pourront alors communiquer avec le 311 afin qu'un inspecteur en urbanisme vienne constater la situation. Au besoin, un avis sera ensuite expédié au propriétaire afin de l'enjoindre à exécuter les travaux requis sous peine d'amende.

Si le propriétaire ne procède pas, l'arrondissement mandatera un entrepreneur pour effectuer les réparations, et ce, aux frais du propriétaire. La facture des travaux pourra être portée à son compte de taxes foncières pour en faciliter la perception. Les sommes recueillies seront retournées au fonds pour payer de futures interventions.



MOIS DE L'HISTOIRE DES NOIRS

MONTRÉAL-NORD A FIÈREMENT CÉLÉBRÉ L'APPORT DES CITOYENS DES COMMUNAUTÉS NOIRES

Les citoyennes et citoyens des communautés noires sont passés par toute une gamme d'émotions en février dernier. Au cours de conférences, tables rondes, rencontres, expositions, projections et concerts, on a reconnu de diverses façons, et avec beaucoup de gratitude, leur remarquable contribution au développement de notre société.

Tous ces événements se déroulaient dans le contexte du Mois de l'histoire des Noirs, un événement porté depuis maintenant cinq ans par Un itinéraire pour tous et organisé en collaboration avec l'arrondissement et plusieurs organismes locaux.

Ce sont plus de 21 000 résidents de Montréal-Nord qui s'identifient comme Noirs, donc un citoyen sur quatre. L'événement avait pour objectifs de mieux faire connaître leur contribution à notre collectivité et de rendre hommage aux personnes qui se sont illustrées dans différents domaines.

On a ainsi souligné l'apport social, économique et culturel des citoyens d'origine haïtienne qui se sont installés à Montréal-Nord à partir des années 1960, ainsi que celui des citoyens originaires d'Afrique qui sont, pour la plupart, arrivés chez nous plus récemment.

Les Nord-Montréalais de toutes origines ont été conviés à venir découvrir et célébrer la culture des communautés noires, une culture qui fait partie intégrante de notre histoire et de la vitalité de notre arrondissement.

Soyez de la partie pour le prochain rendez-vous en février 2019.

Plusieurs conférenciers ont rencontré des jeunes de 15 à 17 ans à l'occasion de l'activité Parcours inspirants.



Tatiana Nazon, conseillère principale en gestion de talent chez Bell



Marylin Thomas, directrice du support aux ventes chez Bombardier



Pierre-Paul Dorélien, athlète et homme d'affaires

LE TRAVAIL DES BÉNÉVOLES SOULIGNÉ ET RECONNU



La mairesse Christine Black rencontre des bénévoles et des membres d'organismes qui œuvrent dans l'arrondissement.

Les bénévoles s'investissent parce qu'ils croient à la cause et veulent donner au suivant. Ce sont des acteurs souvent invisibles, mais combien essentiels au bien-être de notre collectivité.

En avril, l'arrondissement a souligné, à l'occasion de son Gala de reconnaissance de l'action bénévole, le travail accompli par plus de 500 bénévoles issus d'une centaine d'organismes.

Au moment de mettre sous presse, les noms des gagnants n'étaient pas encore connus. Soyez curieux et consultez les résultats sur ville.montreal.qc.ca/mtlnord/gala_benevole. Vous pourriez reconnaître quelqu'un de votre entourage et, si c'est le cas, félicitez-le de son dévouement.

LE NORD-EST DE DEMAIN UN NOUVEL ESPACE POUR ROLLAND

Le grand chantier de l'aménagement du quartier Nord-Est verra un premier projet se concrétiser. Après avoir participé activement à une période de cocréation de projets, les résidents du Nord-Est ont choisi d'aller de l'avant avec l'aménagement de l'espace Rolland, une nouvelle place publique sur le boulevard Rolland, entre les rues Arthur-Chevrier et Pierre.

Ce choix s'est fait à une assemblée de quartier au cours de laquelle deux autres projets d'aménagement ont été présentés :

- le parc de rencontre et d'échange, rue Villeneuve à l'angle du boulevard Langelier;
- l'espace familial, rue Arthur-Chevrier, dans la section située entre les boulevards Rolland et Langelier.

Un comité de 15 citoyens a été formé à la fin de l'assemblée. Il a comme mandat de suivre l'évolution du projet. Les deux autres aménagements feront quant à eux l'objet d'autres démarches et devraient voir le jour au cours des prochaines années.

Le plan d'aménagement du Nord-Est est coordonné par un comité de partenaires. Sa réalisation repose sur une grande démarche d'urbanisme participatif à laquelle les résidents contribuent à toutes les étapes afin de créer un quartier qui leur ressemble.

Vous souhaitez participer ?

Communiquez avec Christian Komze (RUI)
au 514 328-4000, poste 5647.

PLUSIEURS ARGUMENTS EN FAVEUR DE L'ESPACE ROLLAND

« On aime le côté festif qui rappelle certains éléments d'un centre-ville (terrasses, animations, jeux de lumière et autres). »

« Avoir de beaux espaces, c'est important. On veut améliorer l'image du quartier. »

« Nous souhaitons avoir des aménagements en continuité avec ce qui a été aménagé sur Rolland et Pascal comme la MCC, les Fourchettes de l'Espoir, la nouvelle caserne, les marchés... »



AIRE DE REPOS
AUX PIEDS DES
ARBRES



TERRASSE DE
RESTAURANT



MOBILIER
POLYVALENT



- REPOS
- REPAS
- MARCHÉ SPONTANÉ
- ÉVÈNEMENT



MARCHÉ DU NORD
- SAISONNIER
- ANNUEL



ACCOUDOIRS



ESPACE DANSE &
MUSIQUE



- BÉTON POLI
- BOIS
- SOL AMORTISSANT



LAND-MARK
- SCULPTURE CITOYENNE
- COLONNE MORISS
- ÉLÉMENTS MUSICAUX



ESPACE DE
JEUX POUR LA
GARDERIE



TERRASSE DE
RESTAURANT



RUE DE DIJON DES STRUCTURES MULTIFONCTIONNELLES

De nouvelles structures seront installées cet été sur la rue de Dijon. Elles pourront tour à tour accueillir des balançoires simples ou doubles, des bancs, des jardinières, des hamacs... et même servir de pergolas au besoin. Vite qu'on en profite !

UNE BELLE SAISON FORT OCCUPÉE



À l'arrivée de l'été, une foule de petits, moyens et grands chantiers débiteront dans le Corridor vert.

Des travaux seront effectués sur les terrains des écoles, notamment : le réaménagement de la cour de l'école Le Carignan, l'installation de paniers de basket à l'école Lester B. Pearson et l'habillage artistique des clôtures des écoles Jules-Verne et Gerald McShane.

Il y aura aussi des travaux sur le domaine public : nouveaux jeux permanents dans le secteur piétonnier de la rue de Dijon; planification de pistes cyclables sur l'avenue P.-M.-Favier, la rue

Renoir et les boulevards Rolland et Maurice-Duplessis; la caserne 18 se fera une beauté et un marché public s'installera, sans oublier tous ces arbres et végétaux qui seront plantés ici et là pour embellir davantage notre Corridor vert.

L'été sera aussi fort occupé côté animation. Surveillez le lancement de la programmation de la rue de Dijon. Encore cette année, spectacles, jeux, sports et ateliers amuseront et émerveilleront petits et grands.

Il faut en convenir, le Corridor vert est de plus en plus beau et de plus en plus agréable à fréquenter. Et c'est loin d'être fini!



LE CORRIDOR VERT DES CINQ ÉCOLES RAYONNE

Depuis 2016, le Corridor vert de Montréal-Nord accumule les reconnaissances. Et nous sommes particulièrement fiers parce que les projets sont réalisés avec vous et pour vous. Merci!

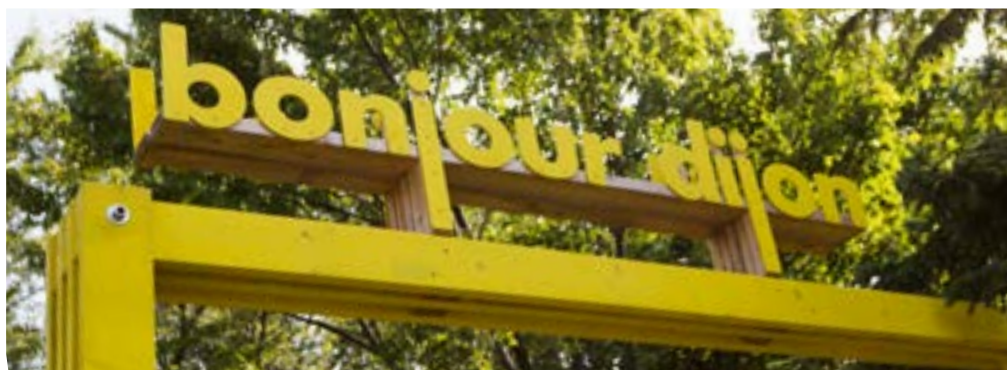
- **2016 – Rue de Dijon** : Coup de cœur, Programme d'implantation de rue piétonne et partagée, Ville de Montréal
- **2016 – Rue de Dijon** : Distinction, Projet novateur en urbanisme, Ordre des urbanistes du Québec
- **2017 – Corridor vert** : Prix ESTim, Projet d'innovation ou de développement public ou parapublic, Chambre de commerce de l'est de Montréal
- **2017 – Joujouthèque** : Distinction, Projet novateur en urbanisme, Ordre des urbanistes
- **2018 – Rue de Dijon** : Finaliste, International Making Cities Livable Design Awards Competition



RUE DE DIJON DES ACTIVITÉS POUR TOUS, TOUS LES JOURS, TOUT L'ÉTÉ

La rue de Dijon, qui se fait plus belle d'année en année, retrouvera son caractère festif et animé dès la fin des classes. Joignez-vous à nous lors de la fête d'ouverture qui aura lieu le 20 juin et assistez au dévoilement de la programmation estivale : des activités culturelles, de loisirs et sportives pour vous, vos parents et grands-parents, vos amis et les enfants...

Il y en aura pour tous les âges et tous les goûts. C'est garanti et c'est gratuit.



DÉMINÉRALISER

C'EST BON POUR LA SANTÉ ET L'ENVIRONNEMENT

Saviez-vous qu'un programme de déminéralisation est en cours dans l'arrondissement ? Ça peut sembler compliqué, mais c'est plutôt simple. Il s'agit de remplacer des surfaces minéralisées, c'est-à-dire asphaltées ou bétonnées, par des infrastructures vertes, comme de la pelouse et des arbres.

Ce projet permettra d'améliorer la qualité de l'air, de favoriser le captage de l'eau de pluie et de lutter contre les îlots de chaleur. Notre environnement n'en sera que plus agréable. Durant l'été, vous verrez donc des travailleurs retirer de l'asphalte et du béton pour aménager les fosses de plantation qui accueilleront, dès 2019, 50 nouveaux arbres en bordure de rue à Montréal-Nord.



WI-FI PUBLIC POUR NAVIGUER EN PLEIN AIR

Pour profiter des beaux jours, rien de mieux que l'atmosphère d'un parc. En plus des huit sites intérieurs déjà branchés, l'arrondissement vous offre désormais un accès internet gratuit dans six parcs de Montréal-Nord. On aime ça !

Parc Le Carignan	Aréna Garon
Parc Henri-Bourassa	Aréna Rolland
Parc Lacordaire	Bibliothèque de Belleville
Parc Oscar	Bibliothèque Yves-Ryan
Parc Ottawa	Bibliothèque Henri-Bourassa
Parc Saint-Laurent	Centre de loisirs
Maison culturelle et communautaire	Bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE

Soyez le premier informé !

Trois étapes faciles :

Chaque mois, recevez par courriel des renseignements utiles :

- ACTUALITÉS (collectes, animaux...)
- CULTURE (spectacles, activités...)
- SPORTS ET LOISIRS (inscriptions, tournois...)

- Allez sur le site ville.montreal.qc.ca/mtlnord
- En bas à gauche : Cliquez sur « Abonnez-vous ! »
- Entrez votre nom et votre adresse courriel



AU BOULOT !

DÉBUT DU PROGRAMME DE RÉNOVATION ROUTIÈRE

VOIES	DE	À
Audoain	Gouin	Henri-Bourassa
Bellevois	Castille	Charleroi
Brunet	Castille	Amiens
Cobourg	Sabrevois	Fleury
Drapeau	Charleroi	Amos
Drapeau	Industriel	Forest
Drapeau	Léger	Gouin
Edger	Amiens	Castille
Edger	Henri-Bourassa	Amos
Forest	Hénault	Lamoureux
Gare	Salk	Georges-Pichet
Gariépy	Martial	Arthur-Champoux
Gariépy	Martial	Monselet
Gervais	Charleroi	Industriel
Hôtel-de-ville	Industriel	Majeau
Joseph-Dufresne	Lacordaire	Lacordaire
Lamoureux	Industriel	Amiens
Laurentides	Martial	Monselet
Laurier	Crevier	Chamy
Laurier	Chamy	Renoir
Paul	Désy	Fortin
Perras	Hénault	Pigeon
Perras	Salk	Racette
Pigeon	Ardennes	Léger
Pigeon	Industriel	Forest
P-M Favier	Maurice-Duplessis	Renoir
Renoir	Rolland	Laurier
Sainte-Gertrude	Industriel	Amiens
Tulipe	Lacordaire	Désy
Viger	Pelletier	Pelletier



Pour faciliter les déplacements, rien de mieux que des rues et des trottoirs tout neufs. C'est pourquoi l'arrondissement investira cette année 7,2 M\$ dans la réfection de la chaussée et des trottoirs à l'occasion de la rénovation de 30 segments de rue et dans l'ajout de saillies et de fosses de trottoirs.

À partir du printemps, un total de 6,6 km de rues et de 9,3 km de trottoirs seront refaits à la grandeur du territoire. Trente-trois saillies seront également aménagées pour apaiser la circulation et rendre les déplacements des piétons plus conviviaux. Plusieurs fosses de trottoir accueilleront des arbres et des plantes pour atténuer l'effet des îlots de chaleur.

Des avis seront préalablement remis à tous les citoyens concernés afin de les informer de la période des travaux.

FOSSES DE PLANTATION		
VOIES	DE	À
Castille	Pie-IX	Hébert
Castille	Pelletier	Armand-Lavergne
Charleroi	Albert-Hudon	Brunet
Charleroi	Sainte-Gertrude	Lamoureux
Charleroi	Lamoureux	Georges-Pichet
Fleury	Des Récollets	London
Georges-Pichet	Castille	Amiens
Léger	Langelier	Albert-Hudon
Maurice-Duplessis	Langelier	Albert-Hudon
Monselet	Leblanc	Lamoureux
Monselet	Saint-Vital	Bruxelles
Monselet	Paris	Plaza

MARCHÉS DU NORD

«AH OUI ! ON EN A DES LÉGUMES !»

Cette chanson écrite par La Bolduc, auteure-compositrice-interprète québécoise née en 1894, pourrait très bien devenir la chanson annonçant le retour des Marchés du Nord, été après été.

Pour vous procurer des produits locaux, frais et abordables, cet été, rendez-vous à l'un des deux marchés publics de l'arrondissement (rue de Charleroi et quartier Nord-Est). Pour connaître les emplacements exacts ainsi que les heures d'ouverture, consultez fb.com/marchesdunord.



RÉSIDUS ALIMENTAIRES COLLECTE ÉLARGIE À 8292 ADRESSES DE PLUS

Déjà offerte à l'ouest du boulevard Sainte-Gertrude en mai, la collecte des résidus alimentaires sera étendue à compter du 7 mai aux immeubles résidentiels de huit logements ou moins situés dans le secteur 3 de l'arrondissement (voir carte pages centrales). Cette collecte aura lieu les lundis, en remplacement de l'actuelle collecte d'ordures ménagères qui aura désormais lieu uniquement le mercredi. Des bacs bruns seront distribués du 23 avril au 3 mai.

DES BACS BRUNS POUR UNE VILLE VERTE

Saviez-vous qu'environ 25 % du contenu d'un sac à ordures typique est composé de restes de table? Les collectes de résidus alimentaires permettent de valoriser ces matières en les transformant en compost et de les détourner des sites d'enfouissement, où elles causent des dommages environnementaux en se décomposant.



ENCOMBRANTS ET RÉSIDUS DE CONSTRUCTION TOUS LES VENDREDIS

Chaque vendredi a lieu dans tous les secteurs de l'arrondissement une collecte des encombrants et des résidus de construction, rénovation et démolition (CRD). C'est l'occasion de vous défaire de matières qui ne sont pas acceptées par la collecte des ordures ménagères.

Comment faire? Rien plus simple. Vous n'avez qu'à déposer vos rebuts sur votre terrain en bordure du trottoir entre 19 h le jeudi et 7 h le vendredi.



ACCEPTÉS

- Électroménagers sans gaz réfrigérant : micro-ondes, cuisinière, sécheuse, etc.
- Mobilier non rembourré : bureau, table, chaise, commode, classeur, etc.
- Résidus de construction valorisables : bois, métal, verre, brique, etc.

REFUSÉS

- Appareils contenant un gaz réfrigérant (réfrigérateur, congélateur...)
- Faites-les ramasser au moment de la livraison d'un appareil neuf.
- Sinon, déposez-les dans un écocentre (514 872-0384).
- En dernier recours, déposez-les sur votre terrain et appelez le 311.
- Meubles rembourrés, matelas et CRD non valorisables (laine minérale, tapis, etc.)
- Déposez-les dans la collecte des ordures ménagères.
- Appareils électroniques (téléviseur, ordinateur, cellulaire, etc.)
- Déposez-les à l'écoquartier (514 326-5447).
- Sinon, repérez un lieu de dépôt au recyclerMESelectroniques.ca/qc.

BRANCHES DE FEUILLUS LUTTONS CONTRE L'AGRILE DU FRÊNE



Pour enrayer la propagation de l'agrile du frêne, nous devons tous mettre la main à la pâte. Vous pouvez contribuer en séparant vos branches de feuillus de vos autres résidus et en nous contactant pour demander un ramassage spécial.

Voici comment procéder :

- Ramassez vos branches (20 cm de diamètre et moins) et placez-les, le bout coupé vers la rue, sans les attacher.
- Déposez-les en bordure de trottoir, séparément des autres résidus verts, des ordures et du recyclage.
- Jusqu'à la mi-novembre, demandez un ramassage en composant le 311 (demandez Montréal-Nord).

Le ramassage et le déchiquetage seront ensuite effectués dans un délai d'environ une semaine. Un volume maximal de 4 m³ sera ramassé par collecte.

RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD) DEUX DATES DE DÉPÔT

- **Samedi 19 mai**, de 9 h à 17 h
Stationnement de l'aréna Garon
(11212, avenue Garon)
- **Samedi 8 septembre**, de 9 h à 17 h
Derrière l'école Henri-Bourassa
(6051, boulevard Maurice-Duplessis)

En tout temps, les citoyens peuvent déposer leurs RDD dans les écocentres. Assurez-vous que les contenants sont étanches et hors de la portée des enfants.



COLLECTES

4 secteurs – 4 calendriers différents

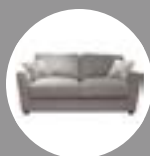
Consultez le plan ci-inclus pour connaître les jours de collectes dans votre secteur.

ORDURES MÉNAGÈRES

Résidus alimentaires : voir ci-contre.

Pour lutter contre les punaises de lit, les matelas et les objets rembourrés sont ramassés avec les ordures ménagères.

CONTENANTS AUTORISÉS



RÉSIDUS ALIMENTAIRES

La collecte des résidus alimentaires est implantée graduellement et remplace l'une des deux collectes d'ordures ménagères (8 logements et moins, sauf exception).

Mai 2016 : secteur 1

Mai 2017 : secteur 2

Mai 2018 : secteur 3

Mai 2019 : secteur 4



CONTENANTS AUTORISÉS : BAC BRUN

À l'intérieur du bac, seuls les sacs de papier et les sacs certifiés « compostables » sont acceptés.

ENCOMBRANTS ET CRD

Cette collecte comprend les objets encombrants et les CRD (résidus de construction, de rénovation et de démolition) qui sont valorisables.

• Encombrants

Électroménagers sans gaz réfrigérant, fours micro-ondes, bureaux, tables, chaises, commodes, bibliothèques, armoires, classeurs, et meubles non rembourrés.



• CRD

Résidus provenant de la construction, rénovation et démolition résidentielles : bois, gypse, métaux ferreux et non-ferreux, bardeaux d'asphalte, agrégats constitués de brique, de mortier, de résidus de pierre, de terre, d'asphalte et de béton, matériaux de revêtement, verre et plastiques.

Quantité acceptée :
ville.montreal.qc.ca/collectes

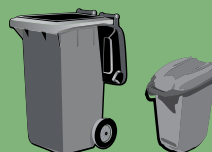
MATIÈRES RECYCLABLES

Contenants, emballages ou imprimés faits de :

- Papier et carton
- Verre
- Métal
- Plastique (sauf numéro 6)



CONTENANTS AUTORISÉS



Sac transparent



JOURS DE COLLECTES

Déposez vos matières résiduelles entre



SECTEUR 1

ORDURES MÉNAGÈRES : lundi
RÉSIDUS ALIMENTAIRES : mercredi
MATIÈRES RECYCLABLES : lundi
ENCOMBRANTS ET CRD : vendredi
RÉSIDUS VERTS : lundi, du 30 avril au 12 novembre
sauf 2, 16 et 30 juillet, 13 et 27 août
Jours fériés : remis au lendemain

SECTEUR 2

ORDURES MÉNAGÈRES : mardi
RÉSIDUS ALIMENTAIRES : jeudi
MATIÈRES RECYCLABLES : mardi
ENCOMBRANTS ET CRD : vendredi
RÉSIDUS VERTS : mardi, du 1^{er} mai au 13 novembre
sauf 3, 17 et 31 juillet, 14 et 28 août

PAR SECTEURS — 2018

19 h la veille et 7 h le matin de la collecte.



SECTEUR 3

ORDURES MÉNAGÈRES : mercredi
RÉSIDUS ALIMENTAIRES : lundi
MATIÈRES RECYCLABLES : mercredi
ENCOMBRANTS ET CRD : vendredi
RÉSIDUS VERTS : mercredi, du 2 mai au 14 novembre
sauf 4 et 18 juillet, 1^{er}, 15 et 29 août

SECTEUR 4

ORDURES MÉNAGÈRES : mardi et jeudi
MATIÈRES RECYCLABLES : jeudi
ENCOMBRANTS ET CRD : vendredi
RÉSIDUS VERTS : jeudi, du 3 mai au 15 novembre
sauf 5 et 19 juillet, 2, 16 et 30 août

RÉSIDUS VERTS

- Chaume des pelouses
- Résidus du potager
- Feuilles mortes
- Branches de conifères
- Rognures de gazon

COLLECTE SPÉCIALE DE BRANCHES DE FEUILLUS

Pour lutter contre l'agrile du frêne, déposez vos branches en vrac, sans les attacher.

Appelez le 311 pour les faire ramasser.



CONTENANTS AUTORISÉS



RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)

Samedi 19 mai 2018, de 9 h à 17 h
Stationnement de l'aréna Garon
(11212, avenue Garon)

Samedi 8 septembre 2018, de 9 h à 17 h
Derrière l'école Henri-Bourassa
(6051, boulevard Maurice-Duplessis)

En tout temps, les citoyens peuvent déposer leurs RDD dans les écocentres.

Ces produits ne doivent JAMAIS se retrouver parmi vos déchets domestiques ou dans le bac de recyclage. Assurez-vous que les contenants sont étanches et hors de portée des enfants.



- Ampoules fluocompactes
- Tubes fluorescents
- Peintures (latex, alkydes, émail)
- Teintures, vernis
- Huile à moteur et filtres
- Batteries (acide, plomb)
- Piles rechargeables ou non
- Produits d'entretien ou nettoyants
- Térébenthine, Varsoï, essence, alcool
- Pesticides et engrais
- Produits chimiques pour piscine
- Adhésifs, goudron, époxy, décapants
- Aérosols
- Bouteilles de propane
- Mercure (thermomètres)

INFORMATIQUE ET ÉLECTRONIQUE

L'écoquartier de Montréal-Nord offre le service de récupération des ordinateurs et des appareils électroniques. Venez déposer vos appareils au 10861, boulevard Pie-IX (514 326-5447) :

Ordinateurs de bureau et portables, moniteurs, disques durs, claviers, souris, câbles, imprimantes, télécopieurs, photocopieurs, cartouches d'encre, consoles de jeux vidéo, tablettes électroniques, caméras numériques, téléphones fixes et mobiles, téléavertisseurs, systèmes audio/vidéo portables ou non, systèmes de localisation, GPS, téléviseurs, cinéma maison.

N. B. : Les micro-ondes vont dans la collecte des encombrants.

ARBRES DE NOËL

Mercredis 2 et 9 janvier 2019



Dépouillez l'arbre de Noël naturel de toutes ses décorations (incluant les crochets) afin d'éviter les accidents au moment du déchiquetage.

Ne pas « planter » l'arbre dans la neige où il serait plus difficile de le distinguer des arbres en santé.

DES QUESTIONS ?

PAR TÉLÉPHONE

Composez le 311 et demandez « Montréal-Nord »

SUR INTERNET

Jours de collectes par code postal :
ville.montreal.qc.ca/collectes

Information générale sur Montréal-Nord :
ville.montreal.qc.ca/mtlnord

Où déposer ce qui ne va pas dans les collectes de la Ville : recreer.ca



DEUX ENTREPRISES NORD-MONTRÉALAISES DANS LE PARCOURS INNOVATION PME MONTRÉAL

Générateurs de brouillard MDG et Spytronic sont les deux entreprises sélectionnées pour faire partie du Parcours Innovation PME Montréal. Ce programme mis en place par la Ville de Montréal, en collaboration avec Mosaic HEC, le Mouvement québécois de la qualité, PME Mtl, Vidéotron, C2Mtl et le gouvernement du Québec, a pour but d'aider les entrepreneurs à résoudre leurs défis d'affaires de façon créative et innovante. Des formations, des conférences de haut calibre et un accompagnement spécialisé font partie des moyens offerts aux gens d'affaires participants pour y parvenir.

L'arrondissement de Montréal-Nord est fier que ces deux entreprises d'avenir se soient établies sur son territoire pour poursuivre leur développement. Bravo!

J'ENTREPRENDS À MONTRÉAL-NORD, UNE CAMPAGNE POUR SOUTENIR LE DÉVELOPPEMENT ENTREPRENEURIAL LOCAL



Depuis 2016, l'équipe de PME MTL Est-de-l'Île déploie la campagne *J'Entreprends à Montréal-Nord*, une initiative qui s'adresse à la fois aux entrepreneurs en devenir, aux investisseurs et aux jeunes. Cette année, un total de 580 000 \$ a été offert sous forme de subventions pour la réalisation de projets locaux d'entrepreneuriat privé et collectif à Montréal-Nord.



Spytronic vend notamment des systèmes de surveillance.



Effets spéciaux de l'entreprise Générateurs de brouillard MDG.

«De nouveaux projets d'entreprise et d'économie sociale se sont établis à Montréal-Nord grâce à cette campagne», précise M^{me} Annie Bourgoïn, directrice générale de PME MTL Est-de-l'Île. «Grâce à l'engouement suscité, nous sommes persuadés que de nouvelles initiatives porteuses continueront d'émerger dans l'arrondissement.»

L'édition 2018 de *J'Entreprends à Montréal-Nord* s'est terminée en avril dernier. La liste des projets soutenus est disponible au pmemtl.com/est.

IMPULSION-TRAVAIL UN PROJET D'ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES QUI RÉPOND AUX BESOINS DES EMPLOYEURS

L'organisme Impulsion-Travail a mis sur pied un projet qui permettra à une dizaine de candidats de suivre une formation rémunérée en opération de machines à coudre industrielles, tout en travaillant dans une entreprise manufacturière de l'arrondissement ou des quartiers avoisinants.

Les participants bénéficient d'une formation reconnue (attestation de participation) offerte par le centre Vestechpro, affilié au cégep Marie-Victorin.

Ils reçoivent également un soutien des professionnels d'Impulsion-Travail tout au long du projet de 12 semaines afin de réussir leur insertion sur le marché du travail.

Ce projet est offert en partenariat avec le Comité sectoriel de main-d'œuvre de l'industrie textile du Québec et grâce à un soutien financier de la Commission des partenaires du marché du travail.



MON PROJET, MA CARRIÈRE POUR DONNER VIE À VOTRE PROJET D'ENTREPRISE

Vous avez un rêve en tête que vous pensez pouvoir transformer en projet d'entreprise? Vous souhaitez vous y consacrer sérieusement tout en étant rémunéré pour le faire? Le programme *Mon projet, ma carrière* est fait pour vous.

Ce programme, offert par la Corporation de développement économique communautaire Montréal-Nord (CDEC), est d'une durée de 42 semaines et s'adresse aux jeunes adultes de 18 à 30 ans. Il vous permettra de cheminer et d'acquérir les compétences ou connaissances entrepreneuriales nécessaires pour faire éclore votre projet.

Vous êtes tenté par cette aventure? Visitez le cdecmtlnord.ca/connexion pour déposer votre candidature.



DES TRÉSORS À DÉCOUVRIR LES BIBLIOTHÈQUES : BIEN PLUS QUE DES LIVRES

Vous trouvez bien sûr une grande collection de livres en français et en anglais dans vos quatre bibliothèques, mais connaissez-vous toutes les autres ressources à votre disposition ? En voici quelques-unes...

Disponibles pour le prêt

- Collection en langues d'origine (livres en arabe, en créole, en espagnol, en italien)
- Instruments de musique
- Jeux de société
- Téléséries sur DVD

Pour lecture ou utilisation sur place

- Journaux et revues d'ici et d'ailleurs
- Tablettes pour lire *La Presse+*
- Postes Internet

Il y en a pour tous les goûts. Empruntez les documents pour en profiter plus longtemps. C'est gratuit pour tous les résidents de Montréal.

Au plaisir de vous voir à la bibliothèque.



INSCRIPTION

à compter du 16 juin
dans nos 4 bibliothèques.

Une foule d'activités du 3 juillet
au 17 août pour les 3 à 13 ans.

Détails en pages 20-21
du Calendrier culturel.

TROUVEZ VOS DOCUMENTS PLUS FACILEMENT DANS NOS BIBLIOTHÈQUES

Le réseau des bibliothèques de Montréal améliore encore l'expérience client. Grâce au soutien de la Ville de Montréal, les employés des bibliothèques s'affairent à harmoniser des milliers de cotes de documents. Ceux qui fréquentent nos bibliothèques ont bien accueilli cette opération, dont les bénéfices se font déjà sentir.

Ces travaux amorcés en février se dérouleront jusqu'en août.

DE NOUVELLES COTES

Les cotes des romans, bandes dessinées, mangas, biographies, guides de voyage, disques compacts et DVD seront simplifiées.

DE NOUVELLES CATÉGORIES

Les catégories suivantes seront créées : tout-petit, premier lecteur, jeune et adolescent. Une section pour les 13 à 17 ans sera aménagée dans chaque secteur adulte.

DES PICTOGRAMMES ET DE LA COULEUR

Les romans policiers et les romans québécois se démarqueront par un pictogramme et les catégories jeunesse, par une pastille de couleur. Les étiquettes des documents en anglais seront bleues.

QUESTIONS

Adressez-vous au personnel de votre bibliothèque pour mieux comprendre le nouveau système de classification. Il se fera un plaisir de répondre à vos questions.

BERCER LE TEMPS

PRENDRE LE TEMPS DE SE BERCER

Samedi 4 août
14 h à 19 h
Parc Aimé-Léonard

Après s'être faits connaître, entre autres, par Les Escales improbables de Montréal et le Conseil des arts de Montréal en tournée en 2016 et 2017, les artistes de *Bercer le temps* s'arrêteront, le temps d'un après-midi, à Montréal-Nord.

Pendant les heures d'ouverture de l'installation, vous êtes invité à vous bercer dans une chaise pour écouter les berceuses et comptines de citoyens de provenances diverses. Venez écouter ces chansons reconfortantes. Détente assurée...

Les visiteurs qui le souhaitent pourront participer en chantant une berceuse de leur enfance durant une courte séance d'enregistrement. Les berceuses des gens de Montréal-Nord s'ajouteront ainsi à la collection et nourriront une archive vivante, un véritable patrimoine collectif.



L'ÉPICERIE MUSICALE

QUAND DES LÉGUMES MARIENT DES CHANSONS

Samedi 11 août
13 h 30 à 16 h
Marché du Nord
(angle de Charleroi et Armand-Lavergne)

L'Épicerie musicale vous souhaite la bienvenue dans son stand éphémère qui mise sur l'importance de cultiver la nourriture et de nourrir la culture locale. Ce fameux marché agromusical offre un accès unique aux sons et aux saveurs d'ici en vous proposant la réunion improbable des légumes du terroir et de la chanson locale.

En achetant un morceau de musique, recevez ainsi le fruit ou le légume qui y est associé. En rapprochant ainsi les fruits et les légumes de la musique, ce lieu de dégustation et de convivialité propose une expérience originale et ludique et remet en question les modes de production actuels.

L'Épicerie musicale, projet de l'artiste Jérôme Minière, a été présentée l'an dernier aux Jardins Gamelin. Une production des Escales Improbables présentée par le Conseil des arts de Montréal en tournée.





FESTIVAL DES ARTS
DU 24 AU 30 MAI 2018

FESTIVAL DES ARTS

PLACE AUX JEUNES, AUX ARTISTES ET AUX CITOYENS DE MONTRÉAL-NORD

Réservez dès maintenant ces dates à votre agenda... Du 24 au 30 mai, le 11^e Festival des arts de Montréal-Nord vous promet tout un événement. Musique, théâtre, danse, humour, littérature, cinéma, patrimoine, mode, arts visuels et gastronomie seront à l'honneur aux quatre coins de l'arrondissement.

EN SOIRÉE D'OUVERTURE

L'ouverture du Festival des arts se fera le jeudi 24 mai, dès 16 h, alors que le piano libre reprendra du service sur le parvis de la Maison culturelle et communautaire (MCC). Il sera animé par les élèves musiciens de l'école Henri-Bourassa, et ce, durant tout le festival.

La soirée se poursuivra à la salle Oliver-Jones avec *Voix partagées*, une série de cinq courts métrages documentaires réalisés en co-création avec un groupe de jeunes de l'arrondissement, Staff Lapierre, Funambules Médias et Paroles d'excluEs. La série sera présentée en première mondiale. La projection débute par une prestation musicale de Buddah Ranks, artiste et participant du projet.

PAROLE AUX CITOYENS ET RENCONTRES AVEC LES ARTISTES



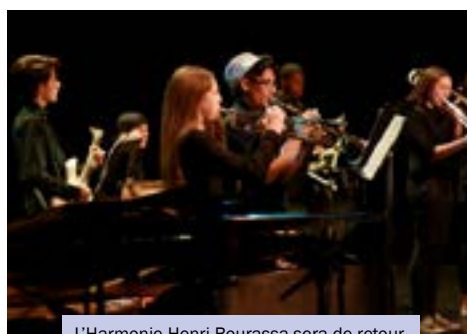
Micro ouvert avec le slammeur Dramatik et des jeunes comme Christopher.

Un éventail de propositions offrira une belle tribune aux citoyens et aux artistes. Trois micros ouverts sont au programme : un premier avec la participation de Halte-Femmes et de La passerelle, un second destiné à la jeunesse en présence d'artistes de la relève nord-montréalaise, ainsi que des artistes professionnels comme Dramatik, et un troisième ciblant les adultes et les aînés.

D'autre part, une rencontre aura lieu avec l'auteure nord-montréalaise Julie Bosman au sujet de son livre *Nous sommes bien seules*.

ARTISTES ET ORGANISMES DE L'ARRONDISSEMENT EN VEDETTE

Du hip-hop au classique, un spectacle de Parle avec ton rythme, sera dirigé par José Trottier. Les mains folles présentent leur défilé de mode à la salle Oliver-Jones. Les élèves de l'école Saint-Rémi (La musique aux enfants) et la chorale de la résidence Portofino se retrouveront le temps d'un concert multigénérationnel.



L'Harmonie Henri-Bourassa sera de retour.

PLACE À LA JEUNESSE

En plus du micro ouvert jeunesse et des spectacles offerts par l'école Saint-Rémi et Parle avec ton rythme, d'autres propositions seront réalisées avec les jeunes et pour eux : des extraits de la comédie musicale Destination Haïti et un théâtre forum avec le Café Jeunesse Multiculturel. Une belle vitrine sera offerte à l'école Henri-Bourassa qui fête cette année son 50^e anniversaire : en plus du piano public qui sera animé par les élèves de l'école, on pourra entendre le Stage Band Henri-Bourassa. Le festival accueille pour la première fois les projets des finissants en design de mode du cégep Marie-Victorin.

DIVERS LIEUX POUR JOINDRE LES CITOYENS

Le festival se produira à la place Bourassa avec deux concerts, ceux du Stage Band Henri-Bourassa et du Trio Populaire. Des activités participatives y seront offertes, soit un concert-atelier avec Oscar Salazar Varela et un atelier de création en arts visuels avec l'AAVNM.

La Galerie 3440 présentera une exposition de Francine Guay avec la collaboration de la Coopérative de solidarité Éconord. Le volet des arts visuels et métiers d'art sera également présent à la MCC, à l'aréna Rolland et au restaurant Max-Rupp.

De même, il y aura une journée d'animation et un circuit patrimonial sur le boulevard Gouin avec le conteur et historien Stéphane Tessier. Les arts de la table seront représentés par l'école hôtelière Calixa-Lavallée qui servira deux soupers gastronomiques et par les Fourchettes de l'Espoir qui présentera une nouvelle édition du Festival des boulettes.

Bienvenue à votre grande fête annuelle de la culture !



GRAND SOLDE DE LIVRES

Aréna Rolland

24 au 27 mai

Jeudi 17 h à 21 h

Vendredi 14 h à 21 h

Samedi et dimanche 10 h à 17 h

1 \$/document

Paiement au comptant seulement.
Apportez vos sacs.

VERDIR SON TERRAIN OU SA BOÎTE À FLEURS

Vous êtes propriétaire résident à Montréal-Nord et vous voulez participer au verdissement de votre quartier? L'arrondissement vous offre plusieurs options pour le faire.

ARBRES LIVRÉS ET PLANTÉS CHEZ VOUS

Gracieuseté de l'arrondissement, votre écoquartier plantera cet été 500 arbres sur des terrains privés. Vous n'avez qu'à réserver votre arbre en communiquant sans tarder avec l'écoquartier. Lilas, arbres fruitiers et plusieurs autres essences seront livrés et plantés chez vous gratuitement. La plantation aura lieu en novembre. Ne ratez pas cette offre imbattable!

DISTRIBUTION DE COMPOST ET DE PLANTES

Les jardiniers de tout acabit qui plantent fruits, légumes ou fleurs pourront se procurer du compost offert gratuitement par la Ville de Montréal. Des vivaces et des plants de légumes offerts par l'arrondissement seront remis aux visiteurs qui se procurent du compost. Les quantités de plantes sont limitées. Arrivez tôt!

Samedi 19 mai, dès 9 h 30
Place Monty

Dimanche 20 mai, dès 9 h 30
Stationnement de l'aréna Garon

Renseignements :
Écoquartier de Montréal-Nord
10861, boulevard Pie-IX
514 326-5447

Pour les résidents qui ne peuvent se déplacer, l'éco-quartier pourra vous livrer deux sacs de compost à domicile. Vous devez vous inscrire avant le 11 mai. La livraison du compost aura lieu le 18 mai 2018.

RUELLES VERTES DEVENEZ BÉNÉVOLE !

L'arrondissement et l'écoquartier de Montréal-Nord comptent réaliser, cette année, quatre projets de ruelles vertes. Vous voulez participer? Devenez bénévole pour les journées de plantation et d'aménagement. Il s'agit d'une superbe occasion d'apprendre, de socialiser et d'améliorer notre environnement.

Inscription (18 ans et plus) :
coordination@ecoquartier-mtl-nord.ca

Renseignements : 514 328-4000, poste 4013



FICHES INFO-PERMISS

Consultez les fiches qui résument les normes en vigueur ou les autorisations requises :

- Abattage d'arbre
- Abri temporaire pour automobile
- Ajout d'un logement au sous-sol
- Clôture, muret, haie
- Dépendance, cabanon, remise
- Enseigne commerciale et industrielle
- Occupation d'affaires
- Piscine privée et spa
- Thermopompe et appareil de climatisation

Disponibles au bureau Accès Montréal, au Bureau des permis, de l'inspection et de l'urbanisme et sur notre site internet, onglet Permis et autorisations.

CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR N'OUBLIEZ PAS DE DEMANDER L'AUTORISATION

Vous comptez rénover votre maison, construire une remise, installer une piscine ou une clôture cette année? Sachez qu'une autorisation ou un permis pourrait être requis avant d'entreprendre votre projet.

En effet, tous les travaux relatifs à un bâtiment principal nécessitent l'obtention d'un permis de transformation ou de construction délivré par l'arrondissement. Plusieurs travaux extérieurs requièrent, quant à eux, l'obtention d'une simple autorisation.

Pour éviter toute mauvaise surprise, communiquez d'avance avec nous :

Bureau des permis, de l'inspection et de l'urbanisme
514 328-4000, poste 4017
permismtlord@ville.montreal.qc.ca



MÉNAGE DU PRINTEMPS METTONS LA MAIN À LA PÂTE

L'arrivée du beau temps nous donne envie d'embellir notre environnement. Comme la nature qui travaille à revêtir ses plus beaux atours, nous avons aussi individuellement notre petite mise en beauté à faire. Voici un petit rappel du règlement de l'arrondissement sur la propreté.

- Tout terrain, qu'il soit vague, partiellement ou entièrement construit, doit être maintenu en bon état de propreté.
- La pelouse d'un terrain privé doit avoir au plus 15 cm de hauteur et doit être bien entretenue. Les pelouses mortes ou les terrains en terre battue ne sont pas tolérés.
- Les balcons ne doivent pas servir de lieu d'entreposage. Ils doivent être maintenus en bon état et demeurer propres.
- Les contrevenants peuvent recevoir des amendes allant de 100 \$ à 4 000 \$.

Mettons tous la main à la pâte. La belle saison n'en sera que plus agréable.



Calendrier des ventes-débarras 2018

- 19, 20 et 21 mai
(Journée nationale des patriotes)
- 26 et 27 mai
- 1, 2 et 3 septembre (fête du Travail)
- 8 et 9 septembre

VENTE-DÉBARRAS LORSQU'UN MÉNAGE S'IMPOSE

Puisque la tendance est au recyclage et à la réutilisation, pourquoi ne profitez-vous pas de la belle saison pour tenir une vente-débarras? Un objet qui vous paraît inutile pourrait ainsi faire un heureux, tout en vous faisant gagner quelques sous.

Bien qu'aucune autorisation ne soit requise pour tenir ce genre d'activité, sachez toutefois que les ventes-débarras ne sont permises qu'entre 9 h et 17 h, à seulement quatre reprises durant l'année.

Les organismes peuvent maintenant organiser des ventes-débarras.

Pour plus d'information, consulter le site Internet de l'arrondissement ou s'adresser au 311.

SACS DE PLASTIQUE À USAGE UNIQUE

LE 5 JUIN, DITES-LEUR ADIEU...

Dès le 5 juin, les sacs de plastique à usage unique seront interdits dans tous les commerces montréalais. Pensez donc dès maintenant à apporter votre sac réutilisable au moment d'aller faire vos courses.

Bien qu'on ne les utilise généralement que quelques minutes, les sacs de plastique mettent des centaines d'années à se dégrader dans les dépotoirs. Ils peuvent également causer de graves dommages lorsqu'ils sont perdus ou abandonnés dans l'environnement. Les seuls sacs qui ne feront pas l'objet d'une interdiction sont ceux d'une épaisseur de plus de 50 microns ou ceux qui servent à protéger des aliments, comme la viande, d'un contact direct avec d'autres articles.



OÙ, QUAND ET COMMENT ARROSER CET ÉTÉ

Nous souhaitons tous avoir accès à de l'eau de qualité, et ce, en tout temps. Pour s'en assurer, la Ville de Montréal a mis en place un cadre réglementaire sur l'usage de l'eau, et c'est important de le respecter.

Arrosage pelouse et plates-bandes*	
Arrosage manuel	Permis en tout temps
Arrosage avec système déplaçable ou avec tuyau d'arrosage perforé-poreux	Permis entre 20 h et 23 h • aux dates paires pour adresses paires • aux dates impaires pour adresses impaires
Arrosage avec système automatique (système avec sonde d'humidité seulement)	Permis entre 3 h et 6 h • aux dates paires pour adresses paires • aux dates impaires pour adresses impaires
Remplissage de piscine*	
Permis en tout temps du 1 ^{er} avril au 15 mai	Lavage asphalte, pavé, patios et murs extérieurs*
Interdit entre 6 h et 20 h à partir du 16 mai	Permis en tout temps du 1 ^{er} avril au 15 mai
	Interdit à partir du 16 mai



*Il est interdit de laisser couler ou ruisseler l'eau dans la rue ou sur les propriétés voisines.



PLUS QU'UN REFUGE ANIMALIER

Grâce au renouvellement de l'entente avec la SPCA, toute la gamme de services, dont l'identification d'animaux trouvés ou perdus, le contrôle des animaux errants, l'adoption, la stérilisation et autres, sont offerts aux résidents de Montréal-Nord.

Pour connaître l'ensemble des services :

Consultez notre site internet ou appelez la SPCA au 514 735-2711.

STÉRILISATION GRATUITE DES CHATS DOMESTIQUES

Le programme de stérilisation gratuite *PetSmart Charities* est en cours dans l'arrondissement, mais se termine cette année. Pour savoir si vous êtes admissible à ce programme, communiquez avec le 514 735-2711, poste 2252.



INSTALLATIONS AQUATIQUES

Cet été, profitez de 21 installations aquatiques pour vous rafraîchir.

1 piscine intérieure 11 pataugeoires
4 piscines extérieures 5 jeux d'eau

L'accès à ces installations est gratuit.

La qualité de l'eau est une priorité dont l'arrondissement et les baigneurs se partagent la responsabilité. Veuillez noter que le port du maillot de bain est obligatoire pour accéder aux piscines et aux pataugeoires, et ce, même pour les accompagnateurs. Merci de respecter les consignes du personnel des installations aquatiques.

Surveillance parentale

Le parent ou gardien d'un enfant âgé de moins de 3 ans, d'un enfant présentant un handicap visible ou non, ou de celui qui ne sait pas nager doit assurer en tout temps une surveillance vigilante sur l'enfant et, le cas échéant, aviser le sauveteur. Le parent ou gardien doit porter un maillot de bain. L'horaire des piscines extérieures et des pataugeoires peut être modifié sans préavis, en raison des conditions météorologiques.

Renseignements : 514 328-4000, poste 4151

PISCINES EXTÉRIEURES

Dès samedi 23 juin

Du lundi au vendredi, de 11 h à 20 h

Le samedi et le dimanche, de 12 h à 20 h

PISCINE DU PARC CHARLEROI

10975, avenue Alfred

PISCINE DU PARC OTTAWA

10341, avenue Lausanne

PISCINE DU PARC PRIMEAU

4209, rue de Castille

PISCINE DU PARC SAINT-LAURENT

11614, avenue Salk

PATAUGEOIRES

Les pataugeoires sont réservées aux jeunes enfants dont la taille est inférieure à 1,22 m (48 po).

Ouverture

Dès samedi 23 juin

Du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Le samedi et le dimanche, de 13 h à 16 h

Les pataugeoires sont situées dans les parcs suivants :

- Charleroi
- Henri-Bourassa
- Lacordaire
- Le Carignan
- Oscar
- Ottawa
- Pilon
- Sabrevois
- Saint-Laurent
- Sauvé
- Tardif

JEUX D'EAU

Ouverture

Dès que la température le permet, sauf au parc Ottawa qui ouvre le 23 juin.

Des jeux d'eau sont offerts aux parcs suivants :

- Aimé-Léonard
- Ménéard
- Monty
- Ottawa
- Primeau

PISCINES INTÉRIEURES

PISCINE HENRI-BOURASSA

12005, avenue Laurier
514 328-4171

Compétitions à la piscine Henri-Bourassa

8, 9 et 10 juin

Finale régionale des Jeux du Québec
et Invitation *Super Splash*

PISCINE CALIXA-LAVALLÉE

Fermée pour réparations

NATATION LIBRE INTÉRIEURE

La baignade est gratuite... beau temps, mauvais temps

Interruptions

La piscine Henri-Bourassa sera fermée pour les compétitions de natation les 8, 9 et 10 juin ainsi que durant la période du 11 au 26 août pour le nettoyage annuel.

Note

En tout temps, un adulte doit être présent dans l'eau et veiller constamment sur l'enfant dont la taille est de moins de 1,22 m (48 pouces) ainsi que sur l'enfant souffrant d'un handicap ou qui ne sait pas nager. Apportez un cadenas pour verrouiller votre case. Le port du bonnet de bain est facultatif, mais les cheveux longs doivent être attachés.

PISCINE HENRI-BOURASSA			
Date	Jour	Heure	Clientèle
Du 4 au 17 juin	Lundi, mercredi et vendredi	7 h à 7 h 50	Adulte
	Lundi au jeudi	19 h à 20 h 30	Familiale
	Lundi au vendredi	20 h 30 à 22 h 15	Adulte
	Samedi, dimanche	13 h à 15 h 45	Familiale
Du 18 au 22 juin	Lundi au jeudi	19 h à 20 h 30 20 h 30 à 22 h 15	Familiale Adulte
	Vendredi	13 h à 15 h 45	Familiale
Du 25 juin au 3 août	Lundi au jeudi	13 h à 15 h 45 21 h à 22 h 15	Familiale Adulte
	Vendredi	10 h à 14 h 45	Familiale
Du 6 au 10 août	Lundi au jeudi	13 h à 15 h 45 18 h à 20 h 20 h à 22 h 15	Familiale Familiale Adulte
	Vendredi	10 h à 14 h 45	Familiale

COURS DE NATATION

INSCRIPTION - ÉTÉ 2018

Inscription obligatoire pour les cours offerts à la piscine Henri-Bourassa.

Notez que la piscine Calixa-Lavallée est actuellement fermée pour réparations.

Une preuve de résidence et la carte biblio-loisirs sont requises. La carte biblio-loisirs est gratuite et disponible dans les bibliothèques.

Pour les résidents de l'arrondissement

- En ligne
à compter du **samedi 2 juin**, dès 8 h, sur le site ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne
- En personne
le **lundi 11 juin**, de 18 h à 21 h, au Centre des Loisirs, 11121 avenue Salk et

à compter du **mardi 12 juin**, de 18 h à 21 h en semaine, à l'accueil de la piscine

Pour les non-résidents

Inscription possible à compter du mardi 12 juin

- Une preuve de résidence est OBLIGATOIRE au moment de l'inscription et du paiement des cours de natation.
- Une preuve d'âge peut être exigée par le préposé à l'accueil.
- Le calendrier des activités peut être modifié sans préavis.

JEUNE SAUVETEUR

Une initiation au monde du sauvetage. Notre formation Jeune Sauveteur est pour toi. Tu apprendras les habiletés amusantes du sauvetage graduellement et perfectionneras tes habiletés aquatiques. Tu apprendras les premiers soins et même à faire des sauvetages. De plus, cette formation est gratuite.

Qui peut être un Jeune Sauveteur?

Tout jeune âgé de 8 à 12 ans ayant la capacité de nager 100 m. (4 longueurs de piscine)

Piscine Henri-Bourassa : vendredi, de 9 h 30 à 11 h, début le 29 juin.

GRILLE HORAIRE DES COURS

Durée du programme : du lundi 25 juin au vendredi 3 août

Frais

- Enfants (17 ans et moins) : 22 \$ pour 12 cours de 45 minutes
- Adultes (18 à 59 ans) : 42 \$ pour 12 cours de 45 minutes
- Aînés (60 ans et plus) : 22 \$ pour 12 cours de 45 minutes

Les frais indiqués ne sont valables que pour les résidents de la Ville de Montréal.

Les taxes (TPS/TVQ) sont incluses dans les prix.

Notez que les prix sont modifiables sans préavis.



ENFANTS				
Cours	Jour	Heure	Début	Endroit
Tortue et Dauphin 2 à 4 ans <i>L'enfant est accompagné d'un adulte.</i>	Lundi et mercredi Mardi et jeudi Mardi Mercredi Jeudi	10 h 9 h 18 h 18 h 18 h	25 juin 26 juin 26 juin 27 juin 28 juin	Henri-Bourassa
Grenouille (débutant) Baleine (avancé) 5 et 6 ans <i>L'enfant est seul.</i>	Lundi et mercredi Mardi et jeudi Mardi Mercredi Jeudi	10 h 9 h 18 h 18 h 18 h	25 juin 26 juin 26 juin 27 juin 28 juin	Henri-Bourassa
Natation 1, 2 et 3 7 à 15 ans	Lundi et mercredi Lundi Mardi et jeudi Mardi et jeudi Mardi Jeudi	9 h 18 h 10 h 11 h 19 h 19 h	25 juin 25 juin 26 juin 26 juin 26 juin 28 juin	Henri-Bourassa
Natation 4, 5, 6 et 7 7 à 15 ans	Lundi Mercredi	11 h 11 h	25 juin 27 juin	Henri-Bourassa

ADULTES ET AÎNÉS				
Cours	Jour	Heure	Début	Endroit
Natation 1, 2, 3 et 4	Mardi Mercredi	20 h 20 h	26 juin 27 juin	Henri-Bourassa
Natation 5, 6 et 7	Jeudi	20 h	28 juin	Henri-Bourassa
AquaGym	Lundi Lundi Mercredi Jeudi	19 h 20 h 19 h 20 h	25 juin 25 juin 27 juin 28 juin	Henri-Bourassa
AquaJogging <i>En partie profonde, la ceinture de flottabilité est fournie gratuitement.</i>	Lundi Lundi Mercredi	19 h 20 h 19 h	25 juin 25 juin 27 juin	Henri-Bourassa



COURS DE TENNIS POUR JEUNES ET ADULTES

Cet été, profitez des cours de tennis offerts par l'arrondissement pour devenir un vrai pro de la raquette. Les leçons sont données par un professeur spécialisé et s'adressent aux adultes comme aux jeunes de 7 à 17 ans.

Les groupes sont formés par le professeur selon le niveau des participants.

Lieu

Parc Sauvé (11440, avenue Éthier)

TENNIS – ADULTES

Horaires du 25 juin au 21 août

Lundi et mardi

Groupe 1 – 19 h à 20 h

Groupe 2 – 20 h à 21 h

Groupe 3 – 21 h à 22 h

8 places par groupe

Frais (taxes incluses)

Résidents de la Ville de Montréal seulement : 67 \$ pour l'été

TENNIS – JEUNES DE 7 À 17 ANS

Horaires du 23 mai au 9 août

Mercredi et jeudi

Groupe 6 à 9 ans – 17 h 30 à 18 h 30

Groupe 10 à 12 ans – 18 h 30 à 19 h 30

Groupe 13 à 17 ans – 19 h 30 à 20 h 30

8 places par groupe

Frais (taxes incluses)

Résidents de la Ville de Montréal seulement : 57 \$ pour l'été

Inscription

À compter du 24 avril 2018 à 13 h 30 au ville.montreal.qc.ca/loisirsenligne jusqu'au vendredi 1^{er} juin 2018 à 21 h.

Renseignements

514 328-4000, poste 4151

Notez que les prix sont modifiables sans préavis.



AUX AMATEURS DE DANSE POPULAIRE

Vous aimeriez vous initier à cette activité? Pour la période estivale, l'animateur Claude Castonguay guidera vos pas pour égayer l'atmosphère. Cette activité est gratuite et ouverte à tous.

Les mardis du 12 juin au 14 août, 19 h, et le dimanche 24 juin, 19 h

Cour de l'école Jean-Nicolet annexe



ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

BOUGEZ, JOUEZ ET COMMUNIQUEZ



Les ateliers gratuits de psychomotricité parents-enfants offerts par le Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord favorisent le développement des compétences psychomotrices et sociales de l'enfant à travers des jeux et diverses activités. Ces ateliers, pour les 0 à 3 ans et les 3 à 5 ans, ont lieu une fois par semaine dès le 25 juin.

Renseignements :

Sarah Fouasson, au 514 303-3351

POUR UN ÉTÉ GYMNASTIQUE



Les jeunes de 5 à 12 ans passionnés de gymnastique peuvent pratiquer leur sport, cet été, au camp de jour à la semaine de Gymkhana. Activités amusantes et jeux éducatifs leur permettront d'utiliser les appareils gymniques autrement. L'inscription est en cours.

Renseignements : 514 321-1936, clubgymkhana@hotmail.com ou clubgymkhana.ca

BIEN REMPLIR SON TEMPS LIBRE



Du 18 juin au 10 août, le programme Temps libre de l'Institut Pacifique propose des activités ludiques, sportives et gratuites aux enfants de 5 à 12 ans qui fréquentent les parcs Ottawa, Henri-Bourassa, Charlevoix et Saint-Laurent.

L'horaire précis est disponible auprès de Roxanne McDonald, 514 598-1522, poste 257.

GRAND RETOUR DE LA JOUJOUTHÈQUE EXTÉRIEURE



La superbe équipe de la Joujouthèque extérieure attend le retour de vos jeunes avec toute une panoplie de livres, de jeux et d'activités pour les divertir et les amuser. Et c'est gratuit. C'est donc un rendez-vous à partir du 28 juin, du jeudi au dimanche, de 13 h à 17 h. La Joujouthèque, située dans la cour de l'école Jules-Verne, est accessible à partir de l'entrée sur l'avenue Hurteau. Les jeunes d'âge préscolaire doivent être accompagnés d'un adulte.

LA RINGUETTE, TOUT UN SPORT !



Vous ne connaissez pas la ringuette ? Il s'agit d'un sport d'équipe pour filles tout aussi intense et palpitant que le hockey. Il vous suffit de faire un petit tour sur Internet pour vous en convaincre. Convaincu ? L'inscription à la saison 2018-2019 du club de Ringuette Montréal-Nord-LP-RDP-PAT débute sous peu.

À suivre sur ringuette96mtlnord.com.

BIEN PRÉPARER SON EXAMEN DE CITOYENNETÉ

Si votre demande de citoyenneté a été approuvée par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC), le Centre d'action bénévole peut vous aider pour la suite des choses. Son atelier de préparation à l'examen de citoyenneté est offert conjointement avec les bibliothèques.

L'atelier qui est gratuit a lieu au 4642, rue Forest, le samedi 14 juillet, de 9 h à 15 h. L'inscription est obligatoire : Jeanne Niwemfura, 514 328-1114, poste 105.

AMATEURS DE PIROUETTES, AXELS ET BOUCLES PIQUÉES

L'inscription à la session d'automne du Club de patinage artistique de Montréal-Nord aura lieu les jeudi 23 et vendredi 24 août, de 18 h 30 à 21 h, à l'aréna Garon. L'horaire des cours de même que les tarifs seront affichés au moment de l'inscription.

Renseignements :
cpamontreal-nord@hotmail.com

METTRE LA MAIN À LA VERDURE



Cet été, la coop de solidarité Éconord poursuit sa mission de sensibilisation environnementale avec encore autant de passion. Elle a préparé des activités et vous invite à y participer : agriculture urbaine, ateliers de sensibilisation à la collecte des résidus alimentaires, marches exploratoires dans le quartier, corvée de nettoyage et bien plus encore. Soyez fiers de votre environnement et prenez un virage vert cet été.

Renseignements :
coopdesolidariteeconord.com

POUR SE RETROUVER EN FAMILLE

Entre Parents de Montréal-Nord offre, depuis 30 ans, des services aux familles du quartier. Pour l'été, elle propose toutes sortes d'activités : cardiopoussette, massage pour bébé, préparation à la maternelle, ateliers de cuisine, sorties familiales, rendez-vous sportifs pères-enfants, répit-gardiennage, bambinerie ambulante... Bref, il y en a pour tous les goûts.

Renseignements : 514 329-1233, poste 0

NOUS JOINDRE

Bureau Accès Montréal, arrondissement de Montréal-Nord.

4243, rue de Charleroi, Montréal-Nord
H1H 5R5

Courriel : montreal-nord@ville.montreal.qc.ca

Télécopieur : 514 328-4055

Site Internet : ville.montreal.qc.ca/mtlnord

Facebook : facebook.com/mtlnord

YouTube : youtube.com/armmtlnord

Notre numéro de téléphone unique : 311

Pour joindre directement les unités de nos directions aux heures d'ouverture de nos bureaux
514 328-4000

Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social
poste 4150

Activités récréatives –
Camp de jour **poste 4151**
Bibliothèque Belleville **poste 4140**
Bibliothèque Yves-Ryan **poste 4135**
Bibliothèque de la Maison
culturelle et communautaire **poste 5626**
Bibliothèque Henri-Bourassa **poste 4125**
Culture et Maison culturelle
et communautaire **poste 5630**
Réservation des
plateaux sportifs **poste 4267**

Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
Division des permis et inspections
poste 4017

Planification urbaine et soutien
aux entreprises **poste 4017**

Vos élus
CHRISTINE BLACK, **poste 4024**
maireesse d'arrondissement

District de Marie-Clarac
ABDELHAQ SARI, **poste 5574**
conseiller de la Ville

JEAN MARC POIRIER, **poste 5575**
conseiller d'arrondissement

District d'Ovide-Clermont
CHANTAL ROSSI, **poste 5573**
conseillère de la Ville

RENÉE-CHANTAL BELINGA, **poste 5576**
conseillère d'arrondissement

Autres services

Urgence - Police - Incendie **911**
Info-Santé **811**

Service de la sécurité incendie
de Montréal (Renseignements)
514 872-3800

Service de police (quand c'est pressant, mais pas urgent)
514 280-2222

Poste de police **514 280-0139**



Parc Aimé-Léonard

LES PARCS DE MONTRÉAL-NORD VOUS ACCUEILLENT

Afin de profiter de lieux conviviaux et sécuritaires pour tous, votre collaboration est essentielle. Le respect des autres et de l'environnement commence par quelques gestes très simples... pour mieux vivre ensemble!

Heures d'ouverture : 6 h à 23 h

Merci de



Déposer vos déchets dans les poubelles prévues à cette fin



Tenir votre chien en laisse et ramasser ses excréments



Respecter les heures d'ouverture du parc



Circuler en bicyclette, en patins à roues alignées ou en planche à roulettes uniquement aux endroits conçus à cette fin

Merci de ne pas



Fumer ou vapoter à proximité des aires de jeu des enfants



Consommer ou être sous l'influence de l'alcool



Allumer un feu, un feu de cuisson, un feu d'artifice ou des pétards



Troubler la paix en causant un bruit excessif



Facebook

Le fil en continu de la vie nord-montréalaise
facebook.com/mtlnord



Site Internet

Tout sur les affaires citoyennes
ville.montreal.qc.ca/mtlnord



Infolettre

Les infos du mois par courriel
Inscription sur la page d'accueil de notre site web